

 Domande sulla raccolta dei rifiuti?
Scarica Aliapp, l'APP GRATUITA di Alia

 Questions about waste collection?
Download Aliapp, the FREE APP from Alia

 Des questions sur la collecte des déchets?
Téléchargez Aliapp, l'APPLICATION GRATUITE d'ALIA

 Haben Sie Fragen zur Müllabfuhr?
Laden Sie Aliapp, DIE GRATIS-APP von ALIA herunter

 Tienes preguntas sobre la recolección de basura?
Descarga Aliapp, la APLICACIÓN GRATUITA de ALIA



Scarica
Aliapp

www.aliaserviziambientali.it • www.firenzecittacircolare.it

STUDIOAEC.IT

 Non abbandonare i rifiuti fuori dai cassonetti, nei cestini o per strada! **MULTE FINO A 500 EURO!**

 Do not leave your garbage outside the bins, in the paper baskets or on the street! **FINES UP TO EUROS 500!**

 N'abandonnez pas vos déchets en dehors des points d'apport volontaire, des poubelles ou dans la rue!
VOUS RISQUEZ JUSQU'À 500 EUROS D'AMENDE !

 Lassen Sie keinen Abfall außerhalb der Mülltonnen, der Mülleimer oder auf der Straße liegen! **GELDSTRAFEN VON BIS ZU 500 EURO!**

 No dejes la basura fuera de los contenedores, en las papeleras o en la calle! **MULTAS DE HASTA 500 EUROS!**



 IT

1 IN APPARTAMENTO

Nelle aree "porta a porta", il tuo host ti fornirà bidoncini, sacchi e calendario dei giorni di raccolta.
Nelle aree coperte da "cassonetti stradali" o "postazioni interrante", ti indicherà i più vicini e come utilizzarli.
Segui le indicazioni del tuo host.



2 IN HOTEL

Ogni albergo ti indicherà le regole per partecipare alla raccolta differenziata. **Seguile con attenzione e non portare i rifiuti nei cestini stradali.**



3 CESTINI STRADALI

Servono esclusivamente per piccoli rifiuti, quando sei a passeggio per la città. **Non metterci i rifiuti che produci in Hotel o in Appartamento.**



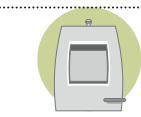
4 CASSONETTI STRADALI

Vengono utilizzati ogni giorno per la raccolta differenziata e si aprono con una chiavetta elettronica A-PASS, consegnata ai residenti e ai proprietari di residenze turistiche, o con ALIAPP, l'applicazione gratuita per Android e iOS.



5 POSTAZIONI INTERRATE

Si trovano nel Centro Storico e in Oltrarno, sono ad apertura libera e possono essere usate da tutti. **Sono divise per tipologia di raccolta differenziata.**



**I'M A
TOURIST &
I'M A CITIZEN
OF THE WORLD**

I ♥ FLORENCE
Simple rules for a cleaner city





EN

1

AT THE APARTMENT

In "door-to-door" service areas, your host will provide you with small bins, bags and a waste collection calendar. In areas where "street waste bins" or "underground stations" are present, your host will show you the nearest ones and how to use them. **Follow your host's instructions.**



2

AT THE HOTEL

Each hotel will explain you the rules for participating in the separate collection. Follow them carefully and **do not bring your waste to the street baskets.**



3

STREET BASKETS

These are intended for small size waste only, for use when you are walking around town. **Don't put in them the waste you produce in your Hotel or Apartment.**



4

STREET WASTE BINS

They are used daily for separate collection and can be accessed using an electronic A-PASS key **provided to residents and owners of tourist accommodations**, or using **ALIAPP**, the free app for Android and iOS.



5

UNDERGROUND STATIONS

They are located downtown and on the other side of the Arno River. They can be opened freely and can be used by everyone. **They are split based on the type of separate collection.**



FR

1

EN APPARTEMENT

Dans les zones de ramassage "porte-à-porte", votre hôte vous fournira des bacs, des sacs et le calendrier des jours de collecte. Dans les zones équipées de "points d'apport volontaire" ou de "colonnes enterrées", votre hôte vous indiquera où les plus proches et comment les utiliser. **Suivez les consignes de votre hôte.**



2

À L'HÔTEL

Chaque hôtel vous indiquera les règles à suivre pour respecter le tri sélectif des déchets. **Suivez-les attentivement et ne déposez pas vos déchets dans les poubelles de rue.**



3

POUBELLES DE RUE

Elles sont destinées uniquement aux petits déchets durant les promenades en ville. **N'y jetez pas les déchets produits à l'hôtel ou dans votre logement.**



4

POINTS D'APPORT VOLONTAIRE

Ils sont utilisés au quotidien pour la collecte sélective des déchets et sont accessibles à l'aide d'une clé électronique A-PASS, **accordée aux résidents et aux propriétaires d'hébergements touristiques**, ou avec **ALIAPP**, l'application gratuite pour Android et iOS.



5

COLONNES ENTERRÉES

Elles sont situées dans le centre historique et dans les quartiers de l'Oltrarno, elles ne sont pas sécurisées et sont accessibles à tous. **Elles sont classées par catégories de déchets collectés.**



DE

1

IM APPARTEMENT

In den "Haus-zu-Haus"-Gebieten erhalten Sie von Ihrem Gastgeber Mülleimer, Säcke und einen Kalender mit den Abholterminen. In Gegenden, in denen es "Straßenmülltonnen" oder "unterirdische Stationen" gibt, zeigt Ihnen Ihr Gastgeber die nächstgelegenen Mülltonnen und wie Sie sie benutzen können. **Befolgen Sie die Anweisungen Ihres Gastgebers.**



2

IM HOTEL

Jedes Hotel wird Ihnen die Regeln für die getrennte Müllabfuhr mitteilen. **Befolgen Sie sie genau und werfen Sie Ihren Abfall nicht in die Straßenmülleimer.**



3

STRASSENMÜLLEIMER

Diese sind nur für kleine Abfälle gedacht, wenn Sie in der Stadt unterwegs sind. **Entsorgen Sie dort keine Abfälle, die Sie im Hotel oder ihrer Ferienwohnung produzieren.**



4

STRASSENMÜLLTONNEN

Sie werden täglich für die getrennte Abfallsammlung genutzt und mit einem elektronischen A-PASS Schlüssel geöffnet, **der den Einwohnern und Eigentümern von Ferienunterkünften ausgehändigt wird**, oder mit **ALIAPP**, der Gratis-App für Android und iOS.



5

UNTERIRDISCHE STATIONEN

Sie befinden sich im historischen Zentrum und in Oltrarno, sind frei zu öffnen und können von jedermann genutzt werden. **Sie sind nach Art der Abfallsammlung unterteilt.**



ES

1

EN APARTAMENTOS

En las áreas de "puerta a puerta", tu anfitrión te proporcionará cubos, bolsas y un calendario con los días de recolección. En las zonas cubiertas por "contenedores de calle" o "contenedores soterrados", te indicará cuáles son los más cercanos y cómo utilizarlos. **Sigue las instrucciones de tu anfitrión.**



2

EN HOTEL

Cada hotel te indicará las reglas para participar en el reciclaje de residuos. **Síguelas con atención y no introduzcas los residuos en las papeleras de la calle.**



3

PAPELERAS

Son solo para residuos pequeños cuando paseas por la ciudad. **No tires los residuos que generas en el hotel o apartamento.**



4

CONTENEDORES DE BASURA

Se utilizan diariamente para la recogida separada de residuos y se abren con una llave electrónica A-PASS **que se entrega a residentes y propietarios de residencias turísticas**, o con **ALIAPP**, la aplicación gratuita para Android e iOS.



5

CONTENEDORES SOTERRADOS

Se encuentran en el casco antiguo y en Oltrarno, son de apertura libre y pueden ser utilizados por todos. **Se dividen por tipo de recogida separada.**

